

Settembre 2025

Gentili Signore e Signori,

La Società Svizzera di Rieducazione della Mano (SSRM) la ringrazia infinitamente d'aver accettato di redigere un articolo per **Promanu**. Ci permettiamo di farle parte di qualche dettaglio.

#### I testi

- L'articolo è presentato sotto forma di documento Word in carattere Arial 10.
- Numero di caratteri: circa 10'000-14'000 (spazi inclusi, immagini contate separatamente).
- Le informazioni seguenti devono essere fornite: cognome, nome, funzione e/o titolo, indirizzo, numero di telefono, fax, e-mail.
- Un riassunto dell'articolo (Abstract) deve essere allegato. Il riassunto sarà tradotto dalla redazione e pubblicato in tedesco.  
Numero di caratteri: circa 1500 (spazi inclusi).
- Per permettere la ricerca dell'articolo sul sito internet della SSRM, 4-6 parole chiave devono essere fornite.

Siete pregati di inviare l'insieme dei documenti alla redazione per e-mail o per wetransfer.com o Dropbox à [promanu.fr@sghr-ssrm.ch](mailto:promanu.fr@sghr-ssrm.ch)

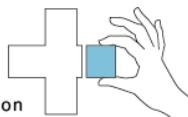
Su vostra esplicita richiesta, potrete riesaminare l'articolo tra la nostra revisione interna e la produzione. In seguito, potrete correggere il contenuto e la grammatica, ma non l'impaginazione dell'articolo. Per eventuali richieste di correzione, sarà concesso un periodo di due giorni.

#### Le illustrazioni sono raccomandate

- Ogni immagine è accompagnata da una leggenda con la numerazione corrispondente al testo. (Esempio: "Immagine 5: mobilizzazione del polso con trazione")
- Saranno inserite direttamente nel testo e ugualmente salvate come documento separato.
- È raccomandata una versione informatica in JPG, TIF o PSD. La risoluzione richiesta (vedi requisiti per le immagini) è obbligatoria.
- Vi ricordiamo che le immagini sono protette e che l'autorizzazione di riproduzione deve essere domandata all'autore dell'illustrazione. La fonte deve essere menzionata. Per evitare delle conseguenze giuridiche è preferibile che gli autori dell'articolo facciano loro stessi le fotografie.

L'autore è responsabile del contenuto dell'articolo e delle autorizzazioni per l'utilizzo delle foto, illustrazioni prestate.

Le referenze bibliografiche saranno indicate nella seguente maniera:

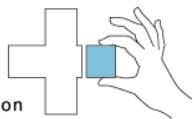


- Tutte le opere e gli articoli citati nel testo devono apparire nella bibliografia. Le referenze che non appaiono esplicitamente nel tuo testo non devono essere incluse nella bibliografia.
  - Le referenze dovranno figurare nel testo sotto forma di una cifra araba tra due parentesi alla fine della frase o citazione e prima del punto.  
*Esempio:* I risultati sono sostenuti da Thomas (9).
  - Saranno presentate e numerate nell'ordine di apparizione. Se non saranno menzionate nel testo, saranno classificate per ordine alfabetico.
- 
- **Per un libro:** cognome, iniziali del nome dell'autore o degli autori, titolo del libro, numero di edizione a partire dalla seconda, luogo di edizione, casa editrice, anno di pubblicazione.  
*Esempio:* SENNWALD G.- L'entité radium-carpe. Berlin, Sprinter, 1987, 13-42.
  - **Per un articolo:** cognome, iniziali del nome dell'autore (se ci sono più di 2 autori, aggiungere "e coll."), titolo dell'articolo, titolo della rivista secondo l'Index Medicus, anno di pubblicazione, volume, prima e ultima pagina consultata.  
*Esempio:* VERDAN Cl. – Evolution historique de la Chirurgie de Tendons Fléchisseurs. Rev. Méd. Suisse Romande, 100, 1980, 639-652.
  - **Per un capitolo in un libro:**  
l'autore o gli autori che non sono gli editori: cognome, iniziali del nome dell'autoreo degli autori, titolo del capitolo, autore del libro, titolo del libro, volume, numero di edizione a partire dalla seconda, luogo di edizione, anno di pubblicazione, prima e ultima pagina consultata.  
*Esempio:* RABISCHONG P., Physiologie de la sensation. In: Tubiana R. (Ed) : Traité de chirurgie de la main, vol. 1, Paris, Masson, 1980, 464-491.
  - **Per un sito Web o un documento proveniente da internet:**  
titolo e detentore della pagina Web (data d'immissione). Titolo del documento. Link per il documento.  
*Esempio:* Hesse Schrader Dienstleistungen (12 gennaio 2014). Eisberg-Modell. Link: <http://www.berufsstrategie.de/bewerbung-karriere-soft-skills/kommunikationsmodelle-eisberg-modell.php>

### Termine di redazione

Gli articoli devono essere inviati al più tardi il 1. Febbraio per il primo numero dell'anno e il 1. Agosto per il secondo numero. Vi preghiamo di rispettare imperativamente il termine di redazione.

Ci rallegriamo già sin d'ora della sua preziosa collaborazione. Le saranno inviati dei ringraziamenti, tre esemplari del nostro giornale, così come un buono svizzero del libro (Orel Füssli) del valore di 50 CHF per i residenti svizzeri e un buono Amazon del valore di 40 € per i residenti stranieri.



---

## Distinti Saluti

Iris Schütz  
Redazione tedesca Promanu